



Óli Jacobsen



Niels Holm: 10 BILAR Í HAVN GERA BÝIN ÓTRYGGAN

Tað var ikki bara sum at siga tað at samskifta við New Zealand fyrri nærurum 100 árum síðan. Brøv frá teirri tíðini eru áhugaverd



Niels Holm í Ebenezer eftir aldarskiftið. Menninir eru frá vinstru: Ludvig Poulsen, Hans David Niclasen, Eliesar Arge, Hest-Jóannes, Mitchell, ungur skoti, Hans Joensen, Niels Holm (við skeggi), Jens í Dali, Sophus Christiansen og frammanfyri situr Sloan. Kvinnurnar eru Hanna Jacobsen, Maria Poulsen, Inga Jacobsen, Dea Arge, Kristina Jacobsen, Elsebeth Sloan og Elsba Frederikka Henriksen úr Gásadali.

2. partur

Fyrst í undanfarnu øld var tað vanligt, at menn fóru út at sigla, og at teir ikki komu heim aftur. Tað eru eisini dømi um, at tað einki frættist aftur frá viðkomandi.

Tað hevur verið hildið, at einki frættist aftur frá Peter Jacob frá tí, hann fór úr Føroyum, og til hann var "funnin" í New Zealandi nógv ár seinni. Men tað hevur ikki verið heilt so. Sakin var tann, at hann átti bert eitt systkin á lívi, og tað var systirin Christiane Julina. Men hon doyði í 1917. Tá var maður hennara, Niels Holm, tann, sum var nærmastur Peter Jacob. Tað vísir seg nú, at tað hevur verið brævaskifti teirra millum. Tí er tað kanska sannlíkt, at tað eisini hevur verið brævaskifti við systirina frammanundan, men tað vita vit ikki.

Her skal verða endurgivið tað brævaskifti, sum er komið undan

kavi millum svágrarnar báðar. Hetta lýsir eina tíð, sum er so nógv broytt, at fólk í búnum aldri illa skilja tað, og okkara børn skilja tað als ikki.

Ringt fiskarí og vánaligur prísur

Fyrsta brævið, sum er til skjals er skrivað 3. mars 1922, og tað er so ljóðandi

Kære Svoger

Dit brev af 23.11 har jeg rigtigt modtaget men beklager, at det først nu er kommet hertil den 1. Marts skønt Vejen er lang. Det glæder mig, at du har det godt. Lille Anna hos mig har været syg i 2 Maaneder. Hun har svag Mave. Her er altid daarligt Vejr, Regn og Blæst, saa Fiskeriet om Færøerne har helt slaaet fejl i Vinter. Det har været sjældent at faa fisk i Vinter at spise. Og Fiskekutterne er nu først begyndt at rigge til.

Så det ser ikke godt ud. Fiskepriserne er nede paa 17 til 10 Øre pr.

Pund, men nu skal Smaafisk ned på 5 øre pr. Pund. Slaar Fiskeriet fejl, saa er Færingerne færdige. I Krigstiden var det saa meget med Fisk baade omkring Færøerne og Island.

Du spørger om Trawlere. Paa Suderø er to købte nu i Aar, men er ikke gaaet til fiskeri endnu. Kulminerne standsede deres Virksomhed i fjor. Det kunde ikke betale sig. Nu faar vi Kul fra England. Elektrisk Lys har vi faaet, men det koster kommunen meget. Nu har kommunen en gæld på 6-700.000 kr. Den samlede Skat var i Aar 150.000 kr. Du skriver om Fabrikker. Vi har en Margarinefabrik her i Thorshavn, der forsyner Færingerne med Margarin, en Uldvarefabrik, men ellers er der ikke megen saadan Drift her.

Du taler om Prosenter. Banken giver 4% p.a. for almindeligt Indskud, 4,5% for Indskud på over 10.000 kroner.

Du skriver, at du tænker paa at komme hjem. Det vil jeg hverken

råde til eller fra, da det er umuligt at faa en Lejlighed. Jeg var saa heldig at faa en Lejlighed en kort Tid. Er nu nødt til at bygge mig et lille Hus, skønt det koster hen imod 10.000 Kroner, saa du forstaa, der skal mange Penge til at klare sig her. Vi er tre i Huset, og vi fører ikke flot Hus, men vi bruger dog 22.000 Kroner om Aaret. Det færøske Dampskibsselskab har et Skib paa 700 tons, og det sejler til Skotland og Færøerne foreløbigt.

Dóttirin Anna Cathrina doyði 22. mei 1922, so hon hevur verið deyðasjúk, tá ið hetta bræv er skrivað. Tá ið Niels skrivar, at tey eru trý fólk í húsi er tað ein kvinna at halda hús, sum er triðja fólkið. Teir trolarar, hann nevnr, blivu ikki varandi. Fyrsti trolari, sum fekk tað at bera til, var Skálaberg hjá Kjølbro og Christian Holm.

Ringt at ganga fyrri súkklum og bilum

Næsta brævið er dagfest 29. mai 1928, og soljóðandi:

Kære svoger,

Jeg har ventet dit længe ventede Brev, hvorfor jeg takker. Det er længe siden, jeg bad Poul Niclasen (bladstjóri á Dimmalætting) sende dig Dimmalætting, og det gjorde han. Men saa engang kom den tilbage, Adressen fandtes ikke. Men nu sender jeg nogle Numre. Du skriver, at Thorshavn er for-

andret, siden du saa den. Det er den ogsaa med alle sine Udvidelser. Men ogsaa med sine mange Falitter som Handelsforeningen, Frederiksvaag, Kristian Kristensen med flere andre. Saa du kan tro, at det er en stor Omvæltning. Jeg er endnu ovenpaa skønt jeg er skrøbelig og gammel. Hvordan har du det? Det skriver du ikke om. Du husker nok, du har lidt Penge her. Kan faa dem tilsendt hvis du ønsker det. Jeg sender dig Dimma, saa du kan forstaa lidt, hvad der sker. Bilerne og Cyklerne buldrer gennem Gaderne, saa det er næsten vanskeligt at gaa. Der er ikke mindre end 10 Biler her i Thorshavn.

Hils nu din kone og Søn og selv være hjertelig hilset af din gamle Svoger

N. Holm.

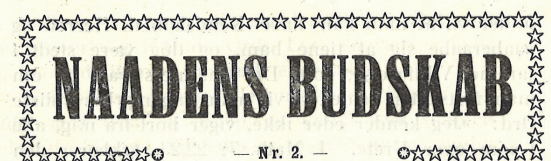
Danielsen beder hilse dig.

Danielsen er gamli postmeistarin sum Peter Jacob arbeiddi hjá, áðrenn hann "stakk av" til sjós.

Niels Holm var virkin í Brøðrasamkomuni og hann vildi fegin geva sváginum eitt gott orð. Hetta gjørdi hann við at senda honum fleiri eintøk av blaðnum Naadens Budskab, sum Føroya Traktatfelag hjá samkomuni gav út.

Bræv frá Peter Jacob

Tað seinasta brævið er frá Peter Jacob til Niels Holm. Tað er sent aftur til sendaran, tí Niels Holm er



Hvor, hvornaar, hvorledes?

Dr. Chalmers er et kendt Navn iblandt de troende i Scotland og han var i sin Tid et udvalgt Redskab i Guds Haand. Han var en Leder blandt de evangelisk troende i den skotske Kirke, som de senere forlod sammen med ham.

Niels Holm sendi "Naadens Budskab" til svágin í New Zelandi. Eftir nærurum 100 ár eru hesi bløð komin aftur til Føroya.